

袁小脩日記



# 袁小修日記

遊居柿錄第一至十三卷

明·袁中道撰



第一輯  
第一種

據明原刻本排印  
貝葉山房張氏藏版

中國文學珍本叢書  
第一輯 第一部

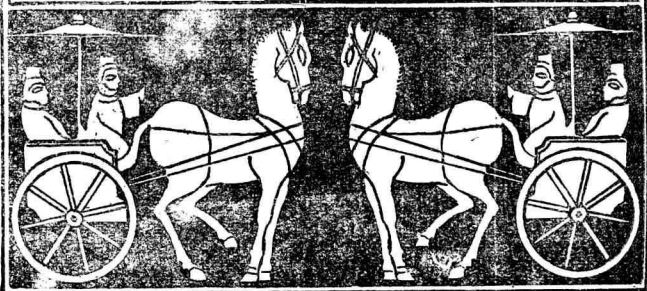
中華民國廿四年九月初版

# 袁小修日記

普及本實價五角  
特印本實價七角

著 撰 者 袁 中 道  
校 點 者 阿 英  
主 編 者 施 蠶 存  
發 行 人 張 靜 廬  
發 行 所 上海雜誌公司

上海總店：四馬路三二一四號  
廣州支店：永漢北路一三三九號  
南京支店：太平路二四八號



初版本1—2500本

## 袁小修傳

袁中道字小修。伯修中郎同母弟也。萬曆癸卯。魁北闈。丙辰成進士。牧齋錢先生謙益爲之傳曰：「小修十歲著黃山雪二賦。凡五千餘言。長而通輕俠。游於酒人。以豪傑自命。視妻子如鹿豕之相聚。視鄉里小人如小人之尾行。而不可與一日居也。泛舟西陵。走馬塞上。窮覽燕趙齊魯吳越之地。足跡幾半天下。而詩文亦因以日進。歸而學於李龍圖。志出世操觚應舉。懷利刃切泥之嘆。久之。數困鎖院。而兩兄皆臨仕。流離世故。有憂生之嗟。萬曆丙辰始舉進士。改徽州府教授。遷國子博士。乞南得禮部儀制。歷南部吏文選司郎中。旋乞休。小修嘗自敘珂雪齋集。謂其詩不及古人者有五。欲付之一炬。而名根未忘。不忍棄擲。又謂出世則以超悟讓人。而修香光之業。用世則以經濟讓人。而爲仕隱之閒。修辭則以經國垂世讓人。姑存其緒言。以當過雁之一唳。皆實語也。余嘗語小修：「子之詩文有才多之患。若遊覽諸記。放筆茱萸。去其強半。便可追配古人。」小修曰：「善哉。子能之。我不能也。吾嘗自

患決河放溜發揮有餘。洵練無功。子能爲我芟雜序而傳之。無使有後世誰定吾文之感。不亦可乎。』小修之通懷樂善若此。而予逡巡未果。實自愧其言。小修嘗語予。杜之秋興。白之長恨。元之連昌宮詞。皆千古絕調。文章之元氣也。楚人不知。妄加評竄。吾與子當昌言擊排。點出手眼。無令後生墮彼雲霧。蓋小修兄弟間師承議論如此。而今之持論者。彝公安于竟陵。莘而排之。不亦過乎。公與牧齋及黃之梅。公客生爲至交。故其言如此。深於禪理。卒時鼻垂玉筋。人以爲禪定云。所著詩文有珂雪齋集二十卷。遊居柿錄二十卷。』(公安縣志)

## 跋

珂雪齋外集遊居柿錄。明公安袁中道著。中道詩文有珂雪齋集二十卷。故此曰外集也。公安縣志稱其書亦二十卷。今未得見。北平沈啓无先生聞步庵藏一本。凡十二卷。周作人先生苦雨齋藏一本。則十一卷。兩本皆日記。而各有殊異。日本內閣文庫藏一本。有十五卷。其一之十一卷爲日記。而十二卷以下別爲云籙錄。師友見聞語。枯史語。柞林記譚。病中記事等五種。則此書版本不一。卷帙內容俱有出入矣。此本爲阿英先生所藏。共十三卷。皆日記也。日記部分似當以此本爲最完。茲即據以排印。以廣傳流。惟其書則未敢斷爲全帙。故更易其名曰袁小修日記。而以遊居柿錄第一至十三卷爲副題焉。「柿」沈啓无先生謂是「梳」之誤。甚當。惟原刊既作「柿」。遂仍之。此書雖爲日記。而非排日記事者。蓋作者於遊宴之頃。端居之暇。適興書之。亦日記。亦隨筆也。茲爲每條各系以數字。俾讀者便於徵索。復以公安縣志袁小修傳附之卷末。庶幾略見作者生平云耳。

中華民國二十四年九月施蟄存跋

# 遊居柿錄

卷之一

一

萬曆戊申十月初一日。住實營谷。予以丁未下第。館于漁陽蹇大司馬所。至是年三月始歸。先是中郎官儀曹丁未冬南歸。途中聞銓部之報。是年春復入都。予留家中。實營谷內。竹日茂。花日盛。中添亭臺數處。頗懷棲隱之志。

二

靜居數月。忽思出游。蓋予實營谷中。甚有幽致。亦可以閉門讀書。而其勢有不能久居者。家累逼迫。外緣應酬。孰容騁擾。了無一息之閑。以此欲遠遊。一者。名山勝水。可以滌浣俗腸。二者。吳越間多精舍。可以安坐讀書。三者。學問雖入信解。而悟力不深。見境生情。觸處成滯。處尙多。或遇名師勝友。借其雨露之潤。胎骨所帶習氣。易于融化。比之降伏禁制。其功百倍。此予之所以不敢懷安也。

三

偶晤龍靜亭八舅。話及遠游事。余曰：「遠游原不爲利名事所迫。不若從水爲便。然水道又不若自買一舟。載糗糧其上。不論遲速遠近。庶幾遇好山水。好友朋。可以久淹其間。極登涉盤桓之趣。不爲長年輩所促。又

江湖間多風濤，惟屬已舟，可行則行，可止則止，便莫大焉。」舅云：「我有一舟，係我自作，極其堅固，又長年係我熟用者，今以付甥。」時舟正在郡城沙市也。

四

從呂中渡江，往郡城治裝，夜風色甚惡，濃雲四布，至曉開霽，江水微波，風日清美，至黃灘少憩，按黃灘，王梅溪集內作黃壇，必有所據。

五

往江上看靜亭，舅所與舟甚堅完，坐舟中，用江水烹茶，甚佳，因散步市上，憶二十年前到此，游女如雲，今蕭條可嘆也。

六

權闌沈水部冰壺見招，飲于淨業堂，中有「妙嚴堂」三字，旁書「春樹彌陀佛，秋花觀世音」，皆黃平倩筆，因與冰壺論近來書，黃平倩、董玄宰，真可追配古人，玄宰窮其法，平倩出己意，窮其趣，平倩以告病歸，迂道入楚，會葬先伯脩，所以乞書者如林，平倩亦不爲厭，隨意揮灑，故郢中得平倩墨跡最多，爲予書歸去來詞，百泉試松蘿茶，及和余西陵別詩，尤爲神品。

七

訪客承天寺，卽古羅含宅也，君章爲從事居此，後以爲寺，有黃魯直碑在焉。



洛宮故事載：「君章厭喧嗜寂，徙居城南三里。」而盛洪之荊州記謂：「距城西百餘里，陂川爲樓，因名羅公洲。」則此處實其廨舍，而城外江上，皆其移徙處也。「歸而蘭菊叢生。」指其從郊垆還廨舍耳，非其家也。君章家耒陽，而仕于荆，史稱「致仕還荆。」謬矣。宋紹定間，羅愚官此，始于此地建叢蘭精舍，而魏了翁爲之記。

## 九

黃魯直以史事謫黔戎，凡八年，起謫籍，出江陵，爲承天院作浮屠記，後當事摘其語，貶之宜陽，此文尙不敢編之豫章集中，况豐石乎？今碑亦屢刻者，非宋物也。

## 一〇

過江陵故宅，爲之淒然。此宅視李文饒「平泉」，差足相當。文饒戀戀「平泉」，不欲子孫以一草一木予人，而其後死于海上，僅托令狐之夢以歸，則其視江陵又慘矣。文饒江陵才氣相當，快意恩讎，亦略相當，其遇禍亦相當也。

## 一一

閒遊江上，赴南湖齋十方菴，齋十方菴一名衆香林，黃平倩題額。初以十方行脚者，至此無所棲息，中郎與蘇中含雲浦，共倡議爲之，行之數年，佛殿僧寮，差有次第，有吳僧坐關，以三年爲度，訊之，不知參求，惟持六

字耳。予等終日奔波不停，躁若獼猴，彼難行難行，自可欽敬，其餘不必問也。

一一一

得中郎都中書云：「真知熱官之不可作，去之惟恐不急。」其懷抱可知也。得李本甯先生書云：「近讀漁陽集，不知雁字詩，便中幸寫寄我。」雁字詩，乃予丙午春間作，因僧無際作得二首，予與中郎于橋樂亭前相角，共得詩十首。後龍朱陵見之，歎以爲佳，亦和得十首。龍君超亦得十首，曾雷二太史各得二首。余詩刻之賞齋集中。

一一二

朱吏部上墨別擊觀書畫，見東坡墨竹一軸，上題曰：「西堂對叢篁，感而作此。」字甚遒媚。後有宣和印。題曰：「筆精神妙者此也。」下有柯九思題贊，又見黃山谷字一軸，并錢舜舉羅漢卷，後有董太史跋字。

一一三

新安夏道甫處，出卓吾未刻書詩及尺牘，老骨凜然，令人起敬。予所作李溫陵傳，道甫用行書書數紙，甚可觀。有旁觀者問卓吾嘖性何重，乃爾。予曰：「此亦是習氣未除，譬如千年陳冰，即有杲日當空，未易消釋，故也。然其見地甚真，入路甚正，一時之龍象也。」

一一四

道甫處又見龍湖書伯修海蠡篇一紙，爲千古已悟人發藥，因記于此云：「予讀袁石浦海蠡篇已奇矣。」

茲復會石浦於龍湖之上。所見又別。更當奇也。夫學道之人。不患不放手。患放手太早耳。聰銳者易放。魯鈍者難入。豈誠有聰銳魯鈍之人哉？無真志耳。不怕死耳。好學而能入。既入而不放。則其放也。孰能禦之？因爲書其後。候再晤焉。余讀此數過。參求之念愈切。

一六

東裝已完。復回公安發舟。舟中裹一年糧。載書畫數笥。晚抵石首。泊沙阜磯。

一七

移行。至石首城中。玉田寺僧舍。雪霽。步至殿上。瞻禮金容。清慈不俗。曝日閒坐。見東峯猶帶殘雪。卽欲往。以泥濘暫止。後有大士僧云。漁人從白泥湖網得者。其像甚佳。與荊州護國寺自來佛相似。按玉田寺。乃葛仙翁鍊丹遺跡。天下凡十有三。此其一也。

一八

晤曾太史長石。登宅後山。有石楠一株甚茂。太史石楠館所由名也。繡林東峯半在城。人家倚山麓爲居。故宅後皆有山。可眺望。

一九

王中翰新居。亦枕山門。前有方塘。貯水可十畝。松桂數十株。森秀翁鬱。壽藤一大壁。作殷紅色。雜以碧綠。旁有磐石一具。可弈。中翰云。此處有洞。可容數十人。今封閉未開。其徑路亦迷。恐有他藏。亦未敢開也。山

此登山可數百步。岩石磊磊。至左極高阜。望見江及遠山。可亭。中翰乞名。予曰：「可名爲遠帆亭。」乞聯。書曰：「雲中辨江樹；天際識歸舟。」

一〇

中翰出米元章趙子昂真蹟一卷。米書凡八紙。俱說造紙法。及生平所用紙。語甚有致。字尤遒勁。真蹟筆也。子昂自書七言律十餘首。亦子昂之得意者。予因作數語其後。

一一

張茂才翁伯草堂。見周昉樂春釣魚圖。上有宣和印。色鮮如腥血。後有「宣和製」數字。似是徽宗筆。然考跋語非也。乃周昉耳。曾經宣和裝潢故也。其事乃唐玄宗同諸王至樂春理釣。冠服皆同一人持釣竿。一人盤坐隔溪。一人坐樹上。一童子穿釣絲。止四人。神情生動。信非昉不能作也。劉松年畫盧仝煎茶圖。寫「松年」二字樹根上。後有李復及楊銖笛維楨跋。宣廟畫蟾吸樹上蠅。御書賜楊溥。唐伯虎畫東坡小像。後有劉忠宣、黎文僖、李崢峒、左國磯、文徵仲親筆。玉堂清畫卷。乃文簡公出使別詩。有何大復、薛考功、孫我山、楊升菴、王廷陳諸公親筆。謝時臣畫陽峯圖。陽峯即相公所居。後山名。樊川許宗魯詩一卷。郭清狂老人二童對弈圖。陸深梨花二絕便面。并練雀啄石榴欲破便面。盛子昭竹三軸。夏仲昭竹。李西涯四體南堂詩。陽峯公旅寓自賦七言律一首。後有張龍湖、廖鳴吾、童內方、孫世其親筆。

長石諸公相約遊東山。王中翰攜歌兒一部以往。登山見大江浩浩焉。約其下。江光浩淼。了不知其極也。前對黃山。有若展旂。日暮。移尊至水邊亂石上。人各踞一奇石而飲。絲竹交作。水石戰聲瑟瑟。漁舫上下若飛。偕游者爲張翁伯。王伯雨。

一三三

王中翰出趙千里百鳥圖。幅不盈數尺。而百鳥呈態。亦臨筆之最佳者。非千里也。後有金幼孜曾繁跋。馬仲穆馬柯九思跋。文衡山長江萬里圖。精工甚。錢舜舉明皇講易圖。三楊相公跋。解入紳草書。早朝詩。不落款。實是大紳得意筆。無怒張態。可寶也。

一三四

將東遊吳越。從石首發舟。已近巴陵。會寒甚。返棹。抵繡林。以字文聞長石。長石卽入舟中。云：「歸來甚。是我正欲言之。前途荒甚。恐有他失。」王伯雨聞之。亦來舟夜話。

一三五

舟中晨起。坐東山磯頭亂石上。石雖不甚秀。頗有如大屏障。忽中泐者。石罅繫漁舟數個。宛似圖畫。王茂才天根。與伯雨翁伯三人來。云：今日可遊南山。遂相與步往。至山下。般若菴。則長石及王孝廉龍嶼。王茂才雲翼。皆在菴中矣。諸公俱留。獨予與天根伯雨翁伯同登絕頂。此山名龍蓋。近帶江流。遠視華容東山千峯。如在几席。有李衛公祠。卽衛公征蕭詵屯軍處。山左有徑路。可達于石頭菴。石頭菴者。卽禪友冷雲所居處也。冷雲

與予兄弟相聚最久。禪已有人處。不幸年未及五十而亡。今惟一塔蕭然。殞念之。菴後見南山亂石一壁。石浪澎湃。亦一佳處。從平路之般若菴飯。遂歸。別有記。

二二六

王孝廉因是處。閱解大紳親書楊文定公尊人傳。楊翁蓋公安人。移至石首者也。并西涯相公四體書。後有行書舊作七言律十餘首。甚佳。

二二七

移居王龍嶼江亭。亭臨江開窗。烟波萬狀。應不減子瞻雪堂。

二二八

已發艇回公安。而長石忽至云：「今日且爲我留一日。一友人王養盛家小園可眺也。」遂同至其園。長石取楊升菴親筆茶約來閱。語亦佳。

二二九

發舟歸公安。宿于郝穴。舟中無事。讀書。改詩。焚香。烹茶。書扇。便過一日。

三〇〇

與龍舅散木及靜亭。方平弟。發舟。移至江北。沙上席地坐。畫字爲樂。稍悟古人「印泥畫沙」之妙。風少動。移近岸。聽其蕩漾。煮魚。溫酒。倚醉豪歌。見霞明作殷紅色。點綴沙渚。

三一

龔太學齋中見沈石田所寫天鷲及班彥恭行書二幅。彥恭元人別號恕齋。與貫齋楊廉夫齊名。號爲詞曲當家。書法清健出塵。不在趙王孫下。

三二

夜雪大作。時欲登舟至沙市。竟爲雨雪阻。然萬竹中雪子敲戛。鈔鈔有聲。暗窗紅火。任意看數卷書。亦復有少睡。自歎每有欲往。輒復不遂。然流行坎止。任之而已。魯直所謂「無處不可寄一夢」也。

三三

夜夢入一廟。自忖身上不潔。乃默持唵藍字真言。想一梵字于頂。俄見神爲關公。下座來相揖云：「公首上畫幃寶蓋。光耀非常。此何祥也。」予曰：「偶持淨法界真言耳。」

三四

大人壽日。宴于息心堂。散木舅酒間喜謔。作貓聲逼真。令人笑絕。

三五

天霽晨起登舟。入沙市。午間黑雲滿江。斜風細雨大作。予推篷四顧。天然一幅煙江幛子。

三六

早至沙市。江心皆沙渚。行舟泊舟甚難。然水淺可泛。此中人不知也。泊於觀音寺前。

三七

吳范東生來訪。夜與闔友姚百雉同乘小舟江遊。夜半置酒。乘小舫自酌。嘯歌東下。風濤際天。四顧昏黑。慘澹。

三八

弟方平來市韓居。公安城日就圯。止斗湖堤差可居。而荒野寂寥。中郎有書來。以縣中所市園居市去。以易此宅。韓爲姻友。其居有樓可望江。官貧不能全處價值。幸可續與。故忍痛成之也。若予者。則止用小樓船往來江上。隨風上下。追陶峴張志和諸公後耳。不復問置宅事矣。

三九

發舟歸公安。兩岸人家。皆在雪中。風順。飛帆甚駛。時園中臘梅盛開。古梅正吐蕊。

四〇

得龍君超君御弟兄書。皆期予至花源。便過五弟天華館春草堂。時老衲月江來。同至其菴烹茶。此菴名法華。上有黃平倩所題「精進林」三字。筆勢飛舞。月江善栽柏。菴前後皆古柏。經年不出戶。亦修行僧也。其地與五弟園鄰。

四一

將取道灑陽。爲花源之遊。從質營谷乘輿過竹林觀。卽寇萊公祠也。地亦枯竹生筍處。宋南渡後。孟忠襄



經略荆土。蜀士來依者。多居此祠。淳祐中眉山史度長名繩祖。來此講學二次。繩祖。卽箸學齋咕嚙者也。極博。賅。萬歷壬寅。黃春坊平倩道出此地。有詩。

#### 四二

過昇陵街。有城遺址。係孫夫人築。抵三穴橋。登舟。水由大江至虎渡入河。注于昌之右臂。可通洞庭。長沙。桂林之水。予山村去此可六十里。時水落。而湖水出其上者。忽穿一穴下注。宛似瀑布矣。宿于潘氏河。

#### 四三

天清霽。微風初日。宛有春色。過車台湖。維舟于孟家溪。卽長安里也。登岸。緩步過珊瑚林。穿荷葉山。山中喬木參天。松濤瑟瑟。息于先居。闕板扉上題字。晚飯于云澤叔園。喬松虬曲。老桂婆娑。弟宗柏云。「前日有一冠蓋至此。云松樹止宜丘墓間。書室間安用此物。」余笑而不答。

#### 四四

戊申除夕日。由孟溪發舟。至四水口。此地多松。分天隔日。莫可紀極。湖水晶瑩。何處無棲隱之地。人不識耳。

——以上戊申冬季。